



Cumberland United-Unis Soccer Club

Bureau: 860 Taylor Creek # 5, Orléans, Ontario, K1C-1T1
Courriel: admin@cumberlandsoccer.com Tél: 613-837-9282
Télécopieur: 613-837-9379 Site internet : www.cumberlandsoccer.com



Information concernant l'inscription pour la saison 2012 de soccer extérieur pour jeunes

L'inscription est possible pour tout joueur né entre 1994 et 2007 inclusivement.

Nous desservons les secteurs d'Orléans, de Cumberland, de Navan et des alentours.

Les inscriptions seront acceptées dans l'ordre où elles auront été reçues donc selon le principe premier arrivé, premier servi.

Les places sont limitées; ainsi, il n'y a aucune garantie qu'une place sera disponible.

Comment puis-je inscrire mon enfant pour la saison de soccer extérieur 2012?

- Le CUSC utilisera un système d'inscription en ligne. Tous les détails sont disponibles sur le site web www.cumberlandsoccer.com. Veuillez cliquer sur l'onglet **Registration** et ensuite **2012 Summer Registration**.

Frais pour la saison 2012 avant le 01 Mars 2012 :

- Joueurs nés entre 2007 et 2003 170 \$ (190 \$ après le 29 février 2012) – L'uniforme de couleur est compris dans les frais.
- Joueurs nés entre 2004 et 1994 170 \$ (190 \$ après le 29 février 2012) – L'uniforme bleu et blanc est obligatoire mais n'est PAS compris dans les frais.
- Frais de bénévolat 35 \$ par famille par adresse – Ces frais est remboursable lorsqu'une activité de bénévolat est complétée.
- Frais d'évaluation Cobra 25 \$ par joueur qui s'essaie pour les équipes compétitives Cobra (joueurs nés entre 1999 et 1994).
- Frais maximum pour une famille 425 \$ excluant les frais de bénévolat et d'évaluation Cobra (Veuillez noter que ce maximum ne s'applique pas après le 29 février 2012).
- Il y aura des frais administratif de 25 \$ pour les chèques sans provision. De plus, tout chèque sans provision doit être remplacé par un chèque certifié ou un mandat-poste dans les 7 jours suivant l'avis.

Frais de bénévolat

- Les frais de 35 \$ est obligatoire pour chaque famille par adresse et sera remboursé lorsqu'une activité de bénévolat approuvée aura été complétée.
- Vous trouverez des informations supplémentaires concernant les frais de bénévolat sur le site web (www.cumberlandsoccer.com/) en cliquant sur l'onglet "**Volunteer**".

Prière de noter les conditions suivantes

- Le système d'inscription en ligne accepte les cartes VISA et MASTERCARD seulement. Le bureau accepte les paiements par DÉBIT ou les chèques/mandats-poste.
- S'il s'agit d'un nouveau joueur pour le CUSC, le parent doit fournir une photocopie d'un document officiel émis par le gouvernement et portant le nom et la date de naissance de l'enfant.
- Nous tenterons de respecter les demandes quant à la langue d'enseignement et/ou du placement d'amis/amies dans le même groupe sur toute inscription reçue d'ici le 29 février 2012.

Retrait du programme

- Des frais administratifs de 25 \$ par joueur seront exigés pour tout retrait d'ici le 1^{er} mai 2012.
- Des frais administratifs de 50 \$ par joueur seront exigés pour tout retrait entre le 1^{er} mai 2012 et le 1^{er} juin 2012.
- Aucun remboursement ne sera émis pour un joueur qui se retire après avoir accepté une place sur une équipe compétitive.
- Toute demande de retrait doit être faite par écrit, soit par courriel ou par lettre à l'administrateur (admin@cumberlandsoccer.com).

Équipe compétitive Cobra

- Si vous désirez faire évaluer votre enfant pour une équipe compétitive Cobra, vous devez l'inscrire **avant** la date prévue d'évaluation. Les évaluateurs auront la liste des joueurs inscrits et seront avisés de ne permettre à aucun autre joueur de participer aux essais. Prière de noter que si votre enfant n'est pas accepté dans une équipe compétitive, il jouera dans l'équipe de la ligue de développement.

Pour plus d'information concernant ...

La ligue de développement, veuillez consulter le www.cumberlandsoccer.com et cliquez sur l'onglet **Registration** et ensuite **2012 Summer Registration**

La ligue compétitive Cobra, veuillez consulter le www.cumberlandsoccer.com et cliquez sur l'onglet **Cobras**.

Le conseil d'administration, veuillez consulter le www.cumberlandsoccer.com et cliquez sur l'onglet **Contact Us**.

Les heures de bureau veuillez consulter le www.cumberlandsoccer.com et cliquez sur l'onglet **Contact Us**.

Veuillez noter que puisque les directeurs respectifs ont des emplois à temps complet, la façon la plus efficace d'entrer en communication avec eux est par courriel.



Code de jeu franc pour les athlètes

1. Je vais participer, car je le veux et non seulement parce que mes parents et les entraîneurs le veulent.
2. Je vais suivre les règlements du jeu et je vais avoir un bon esprit d'équipe.
3. Je vais contrôler mon tempérament : la bataille et un manque de respect verbal peuvent gâter le jeu pour tous.
4. Je vais respecter mes adversaires.
5. Je vais faire de mon mieux pour être un joueur d'équipe.
6. Je vais me souvenir qu'il ne s'agit pas de gagner à tout prix – avoir du plaisir, me faire des amis et améliorer mes habiletés sont aussi des aspects très importants.
7. Je reconnais tous les beaux jeux et les belles performances – ceux de mon équipe ainsi que ceux de l'équipe adverse.
8. Je vais me souvenir que les entraîneurs et les arbitres sont là pour m'aider. Je vais accepter leurs décisions et les respecter.

Mon enfant et moi-même, à titre de membre du Cumberland Unis, appuierons la philosophie du jeu franc, et lirons ensemble les codes de jeux francs et ferons de notre mieux pour respecter le tout au meilleur de nos habiletés.

Tous les joueurs devront signer le code de jeu franc pour athlètes et tous les parents devront montrer l'exemple et soutenir le code de jeu franc pour les parents.

Code de jeu franc pour les parents

1. Je n'obligerai pas mon enfant à participer à des sports.
2. Je vais me souvenir que mon enfant joue des sports pour son plaisir et non pour le mien.
3. Je vais encourager mon enfant à suivre les règlements du jeu et à tenter de résoudre les conflits de façon pacifique, sans hostilité ni violence.
4. Je vais enseigner à mon enfant que faire de son mieux est aussi important que de gagner de sorte à ce que mon enfant ne se sente pas vaincu suite au résultat de la joute.
5. Je vais m'assurer que mon enfant se sente gagnant à chaque fois qu'il joue en l'encourageant de façon positive pour son jeu franc et ses efforts de participation.
6. Je ne vais jamais crier ou dénigrer mon enfant à cause d'une erreur ou de la perte de la joute.
7. Je vais me souvenir que les enfants apprennent par l'exemple. Je vais applaudir les beaux jeux et les belles performances de l'équipe de mon enfant et de l'équipe adverse.
8. Je ne vais jamais questionner le jugement des arbitres en public.
9. Je vais appuyer tous les efforts qui sont faits pour éliminer tout abus verbal ou physique des activités sportives.
10. Je vais démontrer du respect et de la gratitude envers les bénévoles qui donnent de leur temps pour les activités de mon enfant.

Inscription 2012 pour les arbitres de soccer Votre enfant veut-il être arbitre ?



L'Association ontarienne de soccer a prévu un cours d'arbitrage d'une durée d'une journée qui permettra aux jeunes âgés de 12 et 13 ans d'arbitrer. (N.B. : l'enfant doit avoir 12 ans le 31 mars 2012 pour être éligible pour ce cours).

CSA Entry Level Referee Course - de l'Association canadienne de soccer. Le but de ce cours est d'offrir une approche plus constante dans l'enseignement des règles du jeu ce qui mènera à une compréhension plus harmonisée des règles.

Les participants doivent s'inscrire d'avance pour le cours et compléter un cahier précours de même qu'un autre cahier d'exercices pendant le cours et un examen écrit obligatoire à la fin du cours. Ceux qui réussissent l'examen seront certifiés comme arbitres régionaux par l'ACS s'ils sont âgés de plus de 16 ans et comme jeunes arbitres s'ils sont âgés de moins de 16 ans. (N.B. : Le jeune doit avoir 14 ans le 31 mars 2012 afin de suivre ce cours d'une durée de deux jours.)



Il y a aussi un grand besoin d'arbitres adultes donc si cela vous intéresse, veuillez vous inscrire le plus tôt possible. Prière de noter que la priorité sera accordée aux membres du CUSC car le club défraiera le coût des cours et de la certification si vous arbitrez au moins 8 joutes durant la saison. Veuillez envoyer un courriel à headreferee@cumberlandsoccer.com. Nous n'embaucherons qu'entre 40 et 50 nouveaux arbitres cette année donc veuillez aviser Franco par courriel si vous voulez qu'on vous garde une place.

Merci, Franco Marinelli

Arbitre en chef pour le CUSC - 613 762-2371 ou 613-SOCCER1